¡AY! ¡AY! ¡QUE ME CANSO!

CLASIFICACIÓN: DIBUJOS

SERIE: DIBUJOS GOYA - ROSARIO WEISS (CA.1821-1826)

DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1821 - 1824
UBICACIÓN	Biblioteca Nacional de España, Madrid, España
DIMENSIONES	145 x 103 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	Pluma y aguada sepia sobre papel verjurado
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra atribuida
TITULAR	© Biblioteca Nacional de España
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	19 ago 2021 / 19 sep 2022
INVENTARIO	882 DIB/18/1/9179 r.

INSCRIPCIONES

Hay ay qe me canso (a pluma, abajo en el centro)

Sello indistinguible (estampado, arriba a la izquierda)

HISTORIA

Sin determinar

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Existe un grupo de dibujos denominados Goya / Weiss que, como su nombre indica, delatan la intervención del artista aragonés pero también de la niña Rosario Weiss (1824-1840). En la correspondencia del artista a sus conocidos se evidencia su estrecha relación con la pequeña y su interés por proporcionarle una formación artística, preocupación que la historiografía ha interpretado como la asunción de la tan debatida paternidad de la hija pequeña de Leocadia Weiss. Fuera cierto o no, lo cierto es que Goya llevó consigo al exilio bordelés a Leocadia y a los dos hijos menores de esta, y que animó a la pequeña a dibujar realizando croquis para que la niña los copiara. El resultado de aquello es un grupo de dibujos, de número indeterminado, realizados en distintas técnicas. Presentan una problemática muy delicada, tanto desde el punto de vista de la cronología como de la autoría, puesto que es difícil delimitar hasta qué punto intervino Goya y dónde empiezan los trazos de su joven alumna. En cualquier caso, son testimonio del interés pedagógico de Goya, canalizado a través de la copia de dibujos. Además, la temática de estos dibujos, por su variedad de personajes y situaciones y su cercanía a las escenas "de género", evidencia el esfuerzo del pintor por crear modelos que suscitaran el interés de la pequeña Rosario.

En la Biblioteca Nacional de España se conservan 13 de estos dibujos, cuatro de ellos también dibujados en el reverso. Todos ellos presentan distintos tamaños, técnicas y tipos de papel. Asimismo, en el Museo del Prado se conservan tres apuntes que Gassier y Wilson también consideraron dentro de este grupo Goya / Weiss y que en el propio museo se incluyen dentro de la producción de Goya. Finalmente, en la Hispanic Society of America de Nueva York existe un cuaderno con 70 dibujos que se consideran, de forma aceptada, copias hechas por la alumna Rosario Weiss de originales de Goya, algunos de ellos presumiblemente perdidos o desconocidos. Cinco de estos dibujos neoyorquinos "duplican" o copian, a su vez, cinco de los ejemplares existentes en la Biblioteca Nacional. El citado cuaderno fue adquirido entre 1910-1916 por la Hispanic Society of America, procedente de la colección del hispanista Raymond Foulché-Delbosc. August L. Mayer juzgó el cuaderno como completamente falso.

La cronología de algunos de estos dibujos ha planteado dudas sobre su autoría. Dudas que se han aclarado parcialmente gracias a un estudio de las filigranas del papel realizado por Carmen Hidalgo en 1998. De este modo, se han identificado las filigranas existentes en, al menos, cuatro de los dibujos de Goya / Weiss de la Biblioteca Nacional. Se trataría de un papel de fabricación española, realizado a comienzos del siglo XIX, con la marca de fábrica Antón Ferrer, de Capellades (Barcelona), y que se ha contrastado en otros documentos fechados en la España de la época. Se trataría, además, de un papel para escritura, con menor gramaje que el de dibujo. En otros dibujos de la misma serie hay filigranas distintas. Así, en las obras *Dos cabezas de hombre* y *Cabeza de hombre* (en su reverso tiene *Cabeza de mujer*), Hidalgo identifica una filigrana que contiene la fecha de fabricación de 1821 (*Sello año de 1821*). En cambio, para el dibujo *Cuatro cabezas*, admite que la filigrana es más confusa y que podría interpretarse también como 1871. De hecho, mucho antes, en 1975, Pierre Gassier había interpretado la fecha de esta filigrana como 1871, de modo que descatalogó los cuatro dibujos de la producción de Goya.

¡Ay! ¡Ay! ¡Que me canso! forma parte de los dibujos de la Biblioteca Nacional, de los cuales 9 están hechos a pluma y aguada de tinta sepia, mientras que los cuatro restantes están ejecutados en lápiz negro y sanguina. Representa a una especie de arlequín o payaso grotesco, dibujado con trazos sintéticos. Su postura, con los brazos en jarras, pretende ser cómica. Viste grandes pantalones bombachos y una casaca de uniforme con grandes botones. El rostro deforme parece maquillado, con ojos redondos y gruesos labios fruncidos. Un gorro de dormir cae ridículamente de lado sobre su cabeza. Es uno de los dibujos hecho

sobre papel de Capellades.

López Rey identifica dos copias de este payaso realizadas por Weiss. Una de ellas se conserva igualmente en la Biblioteca Nacional y otra en la Hispanic Society of America, fácilmente distinguible por la ausencia de la inscripción inferior. El payaso dibujado por Goya y Weiss y las dos copias de este aparecen publicados en el estudio de López-Rey de 1956, donde pueden observarse claramente sus diferencias.

Carlos Sánchez Díez, principal especialista actual en la obra de Rosario Weiss, mantiene la doble atribución del dibujo a Goya y Weiss y fija la cronología del mismo en el periodo 1821-1824.

En el reverso de la hoja existe otro dibujo de Goya / Weiss: *Niños jugando con un carretón*.

EXPOSICIONES

Goya en la Biblioteca Nacional. Exposición de grabados y dibujos en el sesquicentenario de su muerte
Biblioteca Nacional Madrid 1978
De mayo a junio de 1978.
cat. 180

Goya, Hommages: Les annés bordelaises (1824-1828). Présence de Goya au XIXè et XXè siècles
Musee Beaux-Arts Bordeaux Burdeos 1998
cat. 28-1

Dibujos de Rosario Weiss (1814-1843)
Biblioteca Nacional de España Madrid 2018
Del 31 de enero de 2018 al 22 de abril de 2018.
cat. 2

BIBLIOGRAFÍA

Paintings and drawings by Francisco Goya in the collection of the Hispanic Society of America
STARKWEATHER, William E. B.
pp. 83-160
1916
The Hispanic Society of America

"Un cuaderno de dibujos inéditos de Goya"
Archivo Español de Arte
GÓMEZ-MORENO, Maria Elena
pp. 155-163, cat. 1
XLIII
1941

Goya and his pupil María del Rosario Weiss
LÓPEZ-REY, José
pp. 251-284
1956
Gazette des Beaux-Arts

Vie et oeuvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
pp. 371-372
1970
Office du livre

Goya y Burdeos (1824-1828)
FAUQUÉ, Jacques y VILLANUEVA
ETCHEVERRIA, Ramón
1982
Ediciones Oroel

Goya, Hommages: Les annés bordelaises (1824-1828). Présence de Goya au XIXè et XXè siècles
RIBEMONT, Francis y GARCIA, Françoise
pp. 197-199
1998
Musee Beaux-Arts Bordeaux

Goya y lo goyesco en la Fundación Lázaro Galdiano (cat. expo.)
ARBETETA MIRA, Leticia, et. al.
pp. 145-161
2003
Caja Segovia

Dibujos de Rosario Weiss (1814-1843). Catálogo razonado
SÁNCHEZ DÍEZ, Carlos
cat. 2
2018
Biblioteca Nacional de España, Museo Lázaro Galdiano y Centro de Estudios Europa Hispánica

PALABRAS CLAVE

PAYASO ARLEQUÍN CIRCO

ENLACES EXTERNOS